COURSES OFFERED IN A FOREIGN LANGUAGE IN THE ACADEMIC YEAR 2025/2026

Department	Department of German Studies <i>Abteilung für Germanistik</i>									
Name of the study	MA-Studium der deutschen Sprache und Literatur (Translatologie)									
programme	MA- Studium der deutschen Sprache und Literatur (Translatologie;									
Studiengang	Lehramt)									
Description of the courses offered in a foreign language in the academic year 2025/2026 Beschreibung der im Studienjahr 2025/2026 in einer Fremdsprache angebotenen Lehrveranstaltungen										
Name of the course	Mündlichkeit in Schriftlichkeit									
Lehrveranstaltung Name of the	Mununchken n	ii SCIIII.	шспкен							
teacher										
Lehrende	Prof. Dr. Anita l	Pavić P	intarić							
ECTS	2	Comoc	tori	⊠ autumn/win <i>Wintersemeste</i>			g/summer nersemester			
Teaching will be	3	Semes	ter:	Williersemeste	'I	3011111	ilei seillestei			
organized as	Lectures	⊠ yes,	l ia	Consultations		□ yes	s/ <i>ia</i>			
Lehrform	Vorlesung	_	nein	Sprechstunder.	1	⊠ no	-			
The course hours	Lectures	_ 110/		Seminars		Exerc				
Unterrichtsform	Vorlesung		Seminar			Sprachübungen				
V+S+Ü	15		15			0				
	Die Studierende und den Konzey machen. Sie we Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende -Multimodalitä	en werd pten de rden D bearbe chiedli iseinan en sind it zu er	den sich i er Mündli ialoge als iten. Dur chen Asp dersetze in derLa klären	mit den Begriffe Ichkeit und Schi Is Signale der Mi Ich die Anaylse d Iekten, Methode In.	riftlicl indlic ler Dia en und	Multi Multi hkeit v hkeit aloge v l Prob	modalität vertraut in der werden sie			
$V+S+\dot{U}$ Description of the course	Die Studierende und den Konzey machen. Sie wer Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende -Multimodalitäte -Hauptmerkmater selbständig un literarischen Te	en werd pten de rden D bearbei chiedli iseinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, Fili Münd as Korp	den sich i er Mündli ialoge al- iten. Durc chen Asp dersetze in derLa klären Mündlich n und the ruppe die ruppe die m oder C lichkeit i	mit den Begriffe Ichkeit und Schr Is Signale der Mi Ich die Anaylse d Ich die Anaylse d Ich die Anaylse d Ich die Anaylse Ich die Anaylse Ich der John der J	riftlicl indlic ler Dia en und zierer en zu a Münd eren	Multinkeit valhkeit in heit in	modalität vertraut in der werden sie lemen der			
Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is	Die Studierende und den Konzey machen. Sie wer Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende - Multimodalitäte - Hauptmerkmater - selbständig und literarischen Tereselbständig der eigene Unterstanding studen in der Studieren unter selbständig der eigene Unterstanding studen in der Studieren unter selbständig der eigene Unterstanding studen in der selbständig studieren unter selbständig selb	en werd pten de rden D bearbei chiedli iseinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, Fila Mündl as Korp uchung	den sich i er Mündli ialoge ali iten. Dur chen Asp dersetze in derLa klären Mündlich n und the ruppe die m oder C lichkeit i ous zu ers g darzust	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Higher Anaylse d ekten, Methode n. ge: nkeit zu identifi eoretische Frage Merkmale der omic zu analysi n DaF-Material etellen ethe above	riftlicl indlic ler Dia en und zierer en zu a Münd eren	Multinkeit valhkeit in heit in	modalität vertraut in der werden sie lemen der			
Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele	Die Studierende und den Konzemachen. Sie wes Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende – Multimodalitä – Hauptmerkma – Fachliteratur – selbständig un literarischen Te – Merkmale der – selbständig da – eigene Unters	en werd pten de rden D bearbei chiedli iseinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, Fila Mündl as Korp uchung	den sich i er Mündli ialoge ali iten. Dur chen Asp dersetze in derLa klären Mündlich n und the ruppe die m oder C lichkeit i ous zu ers g darzust	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Higher Anaylse d ekten, Methode n. ge: nkeit zu identifi eoretische Frage Merkmale der omic zu analysi n DaF-Material etellen ethe above	riftlicl indlic ler Dia en und zierer en zu Münd eren ien zu	Multinkeit vallege val	modalität vertraut in der werden sie lemen der entieren eitin einem			
$V+S+\dot{U}$ Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is offered to Die	Die Studierende und den Konze machen. Sie we Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende - Multimodalitä - Hauptmerkma - Fachliteratur selbständig un literarischen Te - Merkmale der - selbständig da - eigene Unters Incoming stude department as Gaststudierend angegebene Ab	en werd pten de pten de pten D bearbei chiedli useinan en sind it zu er ale der zu lese nd in Gi ext, Fili Mündl ents wh an home den, den	den sich isten Mündlisialoge alsiten. Durchen Aspadersetzen in derLadiklären Mündlich in und the ruppe die moder Clichkeit isten Su erse darzusten die og Gastgeb	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Higher Anaylse d bekten, Methode n. ge: nkeit zu identifi eoretische Frage i Merkmale der omic zu analysi in DaF-Material itellen etlen. e the above nent ben	riftlicl indlic ler Dia en und zierer en zu Münd eren ien zu	Multinkeit valhkeit in heit in	modalität vertraut in der werden sie lemen der			
Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is offered to Die Lehrveranstaltung	Die Studierende und den Konzemachen. Sie wer Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende - Multimodalitä - Hauptmerkma - Fachliteratur selbständig und literarischen Te - Merkmale der - selbständig da - eigene Unters Incoming stude department as Gaststudierend angegebene Ab All the incoming	en werd pten de pten de pten D bearbei chiedli useinan en sind et zu er ale der zu lese de in G ext, File Mündl ens Korp uchung ents wh a home den, den	den sich is den sich iden sich iden. Dur chen Aspedersetze in derLaklären Mündlich nund the ruppe die moder Clichkeit is darzust no choose departnen die og Gastgebents	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Higher Anaylse d bekten, Methode n. ge: nkeit zu identifi eoretische Frage i Merkmale der omic zu analysi in DaF-Material itellen etlen. e the above nent ben	riftlicl indlic ler Dia en und zierer en zu Münd eren ien zu	Multinkeit vallege val	modalität vertraut in der werden sie lemen der entieren eitin einem			
$V+S+\dot{U}$ Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is offered to Die	Die Studierende und den Konze machen. Sie wer Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende - Multimodalitä - Hauptmerkma - Fachliteratur selbständig ur literarischen Terselbständig dereigene Unters Incoming stude department as Gaststudierend angegebene Ab All the incomin Allen Gaststudierende Allen Gaststudieren Al	en werd pten de rden D bearbei chiedli useinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, File Mündl ents wh a home den, den teilung g stude	den sich isten Mündlisialoge alsiten. Durchen Aspadersetzen in derLacklären Mündlich nund the ruppe die moder Clichkeit isten Sedarzusten die og Gastgebents	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Signale der Mi is Heiten, Methode n. ge: nkeit zu identifi eoretische Frage is Merkmale der omic zu analysi in DaF-Material itellen ethe above nent ben per ist	riftlich indlic indlic ler Dia en und zierer en zu a Münd eren ien zu	Multinkeit vallege val	modalität vertraut in der werden sie lemen der entieren eitin einem			
Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is offered to Die Lehrveranstaltung	Die Studierende und den Konze machen. Sie we Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende -Multimodalitä -Hauptmerkma -Fachliteratur selbständig un literarischen Te-merkmale der selbständig da-eigene Unters Incoming stude department as Gaststudierend angegebene Ab All the incomin Allen Gaststudier Students of the	en werd pten de pten de pten de pten D bearbei chiedli aseinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, Fili Mündl es Korp uchung ents wh a home den, den teilung g stude	den sich isten Mündlisialoge alsiten. Durchen Aspidersetze in derLasiklären Mündlich nund the ruppe die moder Clichkeit isten Sedarzusten choose de departnen die og Gastgebents	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Signale der Mi is Handle der Mi is H	riftlich indlic indlic ler Dia en und zierer en zu a Münd eren ien zu	Multinkeit valkeit val	modalität vertraut in der werden sie lemen der entieren eitin einem			
Description of the course Inhalt Learning outcomes of the course Lernziele The course is offered to Die Lehrveranstaltung	Die Studierende und den Konze machen. Sie wer Schriftlichkeit sich mit unters Übersetzung au Die Studierende - Multimodalitä - Hauptmerkma - Fachliteratur selbständig ur literarischen Terselbständig dereigene Unters Incoming stude department as Gaststudierend angegebene Ab All the incomin Allen Gaststudierende Allen Gaststudieren Al	en werd pten de pten de pten de pten D bearbei chiedli aseinan en sind it zu er ale der zu lese nd in G ext, Fili Mündl es Korp uchung ents wh a home den, den teilung g stude	den sich isten Mündlisialoge alsiten. Durchen Aspidersetze in derLasiklären Mündlich nund the ruppe die moder Clichkeit isten Sedarzusten choose de departnen die og Gastgebents	mit den Begriffe ichkeit und Schr is Signale der Mi is Signale der Mi is Handle der Mi is H	zierer en zu a Münd eren ien zu	Multinkeit valkeit val	modalität vertraut in der werden sie lemen der entieren eitin einem			

Studierenden der Universität Zadar und der oben genannten Abteilung als Wahlfach			
All the students of the University of Zadar as an elective course Allen Studierenden der Universität Zadar als Wahlfach	⊠ yes	□ no	